

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ВОРОНЕЖСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФГБОУ ВО «ВГУ»

Утверждаю
Первый проректор - проректор по
учебной работе
Е.Е. Чупандина
28.10.2016

Дополнительная общеразвивающая образовательная программа

«Курсы французского языка. Продвинутый уровень. В1-В2»

Категория обучающихся: лица, имеющие или получающие среднее общее или высшее образование

Срок обучения: 130 часов

Форма обучения: очно-заочная

Город – Воронеж

I. Общая характеристика программы

1.1. Цели реализации программы:

Целью реализации данной дополнительной общеразвивающей программы является формирование коммуникативной компетенции, которая имеет интегративный характер и включает лингвистическую, социолингвистическую, дискурсивную и компенсаторную компетенции.

1.2. Планируемые результаты обучения

Обучающийся должен:

знать:

- особенности фонетической, лексической, грамматической подсистем французского языка и его стилистических ресурсов;
- особенности общения на французском языке и нормы иноязычного речевого поведения;
- национально-культурные особенности речевого и неречевого поведения в стране изучаемого языка, особенности образа жизни, быта и культуры страны изучаемого языка, наиболее значимые социокультурные реалии;

уметь:

- осуществлять устное и письменное общение на французском языке сообразно коммуникативным целям;
- выстраивать речевое и неречевое поведение адекватно национально-культурной специфике;
- сообразно коммуникативной цели пользоваться различными языковыми средствами;

владеть:

- способами достижения коммуникативной цели с учетом прагматических параметров ситуаций общения;
- разнообразными языковыми средствами и правилами речевого и неречевого поведения в различных ситуациях межличностного и межкультурного общения в соответствии с условиями коммуникации, стратегиями межкультурной коммуникации.

II. Учебный план

№№ темы	Наименование темы	Всего часов	Практ. занятия	Форма контроля
1	2	3	4	
1	Роль иностранных языков (Le poids des mots)	10	10	
2	Основные этапы истории Франции (Souvenirs)	10	10	тестирование
3	Поиск работы (Aspirations)	10	10	
4	Социальное устройство Франции. Жилье, градостроительство (Vivre ensemble)	10	10	
5	Достижения современной науки (Perspectives)	10	10	
6	Легенды и загадки прошлого (Au-delà du réel)	10	10	тестирование
7	Культурный досуг (Coups de cœurs)	10	10	
8	Социальные проблемы (Défis)	12	12	

9	Проблемы воспитания и образования (Les uns et les autres)	10	10	тестирование
10	Повседневная жизнь французов (Savoir-vivre)	12	12	
11	Проблемы современного французского общества (Quelle époque)!	12	12	
12	Путешествие (Evasions)	12	12	
13	Итоговая аттестация	2	2	тестирование
	Всего :	130	130	

Руководитель дополнительной образовательной программы



подпись

Е.А. Алексеева

ФИО

III. Рабочая программа учебной дисциплины

1. Цели курса:

Целью реализации данной дополнительной общеразвивающей программы является формирование коммуникативной компетенции, которая имеет интегративный характер и включает лингвистическую, социолингвистическую, дискурсивную и компенсаторную компетенции.

2. Задачи курса:

- формирование лексических навыков и умений: углубление знаний слушателей о семантике лексических единиц (в том числе, прямое и переносное значение, сфера употребления, ограничения на сочетаемость) и о различных языковых регистрах;
- формирование грамматических навыков и умений: углубление знаний в области грамматики, актуализация изученного грамматического материала в речевой деятельности;
- формирование умений аудирования: восприятие и понимание иноязычной речи на слух;
- формирование умений говорения: умение осуществлять адекватный отбор коммуникативных стратегий в зависимости от сферы и регистра общения, умение выразить свою точку зрения;
- формирование умений чтения текстов различных жанров и типов;
- формирование умений письменной речи: ведение переписки, составление объявлений, начало подготовки к написанию сочинений и эссе.
- формирование социокультурной компетенции: расширение и углубление фоновых знаний, составляющих культурный багаж французов, освещение основных событий в жизни современной Франции.

3. Содержание курса

Тема 1. Роль иностранных языков (Le poids des mots) (10 часов)

- 1.1. Грамматика: связность текста: замена слов личными и неопределенными местоимениями
- 1.2. Социокультурный аспект: значение слова; словари; развитие и исчезновение языков.
- 1.3. Аудирование, говорение: умение преодолевать непонимание; умение давать определение, объяснять.
- 1.4. Чтение, письмо: умение давать определение, объяснять; умение строить гипотезы по содержанию текста
- 1.5. Проект: написание собственной словарной статьи

Тема 2. Воспоминания (Souvenirs) (10 часов)

- 2.1 Грамматика: глагольные времена, используемые при пересказе: passé composé, passé simple, imparfait, plus-que-parfait, passé antérieur. Согласование времен.
- 2.2 Социокультурный аспект: воспоминания и память; время и длительность; кино.
- 2.3 Аудирование, говорение: воспоминания; расписания, графики работы и т.п.
- 2.4 Чтение, письмо: художественные и нехудожественные тексты; ключевые слова.
- 2.5 Проект: написание сценария к фильму.

Тема 3. Устройство на работу (Aspirations) (10 часов)

- 3.1 Грамматика: кондиционал и конъюнктив при выражении желания, воли, обязанности и чувств.
- 3.2 Социокультурный аспект: черты характера, взаимоотношения, поведение; работа и предприятие.

3.3 Аудирование, говорение: выражение просьбы; выражение удовольствия/неудовольствия.

3.4 Чтение, письмо: тексты, связанные с устройством на работу; психологическое истолкование художественных текстов.

3.5 Проект: этапы устройства на работу – от обзора предложений до собеседования.

Тема 4. Жилье, градостроительство (Vivre ensemble) (10 часов)

4.1 Грамматика: относительные предложения; вопросительные предложения.

4.2 Социокультурный аспект: жилье и градостроительство: обычаи и традиции; семья и политика.

4.3 Аудирование, говорение: запрос/предоставление информации о территориальном, административном или социальном устройстве.

4.4 Чтение, письмо: описание территориального, социального или политического устройства.

4.5 Проект: придумать страну и описать ее (политика, архитектура, законы и т.д.)

Тема 5. Мои планы на будущее (Perspectives) (10 часов)

5.1 Грамматика: будущее, обсуждение планов на будущее; выражение цели, условия и ограничения.

5.2 Социокультурный аспект: наука, техника, технология.

5.3 Аудирование, говорение: планы на будущее, обещания; выражение доверия/недоверия; предостережение и ободрение.

5.4 Чтение, письмо: дидактические тексты; опись помещения, анализ потребностей; представление и обоснование проекта.

5.5 Проект: исходя из анализа потребностей города или региона, составить, представить и обосновать проект по улучшению жизни в данном населенном пункте или области.

Тема 6. Легенды и загадки прошлого (Au-delà du réel) (10 часов)

6.1 Грамматика: предположение; выражение причины.

6.2 Социокультурный аспект: загадки и легенды; научные объяснения; религии.

6.3 Аудирование, говорение: выражение удивления или равнодушия; выражение страха и ободрения.

6.4 Чтение, письмо: запрос информации; написание текстов объяснительного характера.

6.5 Проект: написание статьи о достопримечательностях или о памятнике старины и о его загадках.

Тема 7. Культурный досуг (Coups de cœurs) (10 часов)

7.1 Грамматика: способы распространения имени существительного: прилагательное и его место, определительное местоимение, причастный оборот.

7.2 Социокультурный аспект: спектакли, искусство, культурный досуг; поэзия.

7.3 Аудирование, говорение: ситуации выбора – предложения, сомнения, решения, принятие предложения, благодарность.

7.4 Чтение, письмо: связное описание; тексты, содержащие оценку.

7.5 Проект: театрализованное поэтическое представление с конференсом на базе знакомых стихов.

Тема 8. Социальные проблемы (Défis) (12 часов)

8.1 Грамматика: развертывание и длительность действия; выражение следствия.

8.2 Социокультурный аспект: приключение; отношения в семье; социальные проблемы; экономика.

8.3 Аудирование, говорение: развертывание действия, последствия действий; оценка: одобрение, неодобрение, прощение и выговор.

8.4 Чтение, письмо: построение аргументации; введение и заключение доказательства.

8.5. Проект: переговоры, письма и петиции, направленные на защиту своей точки зрения.

Тема 9. Проблемы воспитания и образования (Les uns et les autres) (10 часов)

9.1 Грамматика: выражение противопоставления и уступки.

9.2. Социокультурный аспект: французский менталитет и ценности французов; проблемы образования и воспитания; иммиграция; развивающиеся страны.

9.3 Аудирование, говорение: коммуникативные стратегии дискуссии (задать вопрос, взять слово и т.д.).

9.4 Чтение, письмо: выражение мнения, противоречивая аргументация.

9.5 Проект: проведение телепередачи по проблемам образования и воспитания.

Тема 10. Повседневная жизнь французов (Savoir-vivre) (12 часов)

10.1 Грамматика: формы пассива; возвратные формы со значением пассива; безличные формы.

10.2 Социокультурный аспект: правила поведения и запреты, относящиеся к разным сферам повседневной жизни (приветствия, поведение за столом, и т.д.).

10.3 Аудирование, говорение: умение спросить разрешения; разрешение и отказ; извинение.

10.4 Чтение, письмо: частная переписка.

10.5 Проект: разыгрывание ситуации приема у французов.

Тема 11. Проблемы современного французского общества (Quelle époque)! (12 часов)

11.1 Грамматика: характеристика действия при помощи наречия или оборота, содержащего наречие, а также при помощи деепричастия или причастного оборота.

11.2 Социокультурный аспект: тенденции потребления; социальные и психологические типы; деньги; воображаемое.

11.3 Аудирование, говорение: покупка и банковские операции.

11.4 Чтение, письмо: вымышленная история; отчет.

11.5 Проект: составление и поэтапная реализация плана по улучшению какого-либо продукта или по созданию нового продукта.

Тема 12. Путешествие (Evasions) (12 часов)

12.1 Грамматика: выражение тождественности, сходства и различия; сравнение.

12.2 Социокультурный аспект: пейзажи; знакомства; чтение; праздник.

12.3 Аудирование, говорение: высказывание мнения; совет или предостережение.

12.4 Чтение, письмо: презентационный и информационный типы текста; сравнения и представление в выигрышном свете.

12.5 Проект: коллективное составление путеводителя, предлагающего оригинальный отдых.

4. Методические рекомендации и пособия по реализации учебной программы

Данная рабочая программа отражает содержание обучения французскому языку слушателей продвинутого уровня (*intermédiaire*). Данный курс рассчитан в среднем на 130 академических часов и ставит целью формирование коммуникативной и социокультурной компетенции.

При формировании лексических навыков и умений делается упор на углубление знаний слушателей о семантике лексических единиц (в том числе, прямое и переносное значение, сфера употребления, ограничения на сочетаемость) и о различных языковых регистрах.

При формировании грамматических навыков и умений ставятся следующие задачи: повторение и закрепление материала, пройденного на предыдущих уровнях, углубление знаний в области грамматики, актуализация изученного грамматического материала в речевой деятельности.

Pоскольку коммуникативная компетенция подразумевает владение всеми видами речевой деятельности, необходимо поставить целью равномерное формирование навыков и умений по каждому из видов речевой деятельности.

Вышесказанное учитывается в данном курсе следующим образом: при обучении аудированию и говорению делается упор на формирование прагматических навыков и умений (адекватный отбор коммуникативных стратегий в зависимости от сферы и регистра общения, умение выразить свою точку зрения); подобная цель преследуется и при обучении чтению (ознакомить слушателей с различными жанрами и типами текста, а также обучить различным типам чтения: изучающему, просмотровому); при обучении письму ставятся следующие задачи: ведение переписки, составление объявлений, начало подготовки к написанию сочинений и эссе.

Формирование социокультурной компетенции на данном уровне подразумевает следующее: обучение основным правилам поведения во Франции, расширение и углубление фоновых знаний, составляющих культурный багаж французов, освещение основных событий в жизни современной Франции.

5. Контрольные задания

ТЕСТ № 1

Devoir 1. Verbes au passé. Mettez les mots ou expressions soulignés au temps du passé qui convient le mieux au CONTEXTE : l'imparfait, le passé composé ou le plus-que-parfait.

Cet été, deux jeunes québécois, Myriam et Daniel, visitent _____ la Bourgogne à bicyclette. Tout l'hiver, ils on fait _____ des économies. Ils achètent _____ enfin leurs billets quelques semaines avant leur départ. Ils prennent _____ l'avion pour Paris. Ils quittent _____ la capital en train.

Le premier jour à Dijon, Myriam s'achète _____ des cartes de la région parce qu'elle veut _____ planifier son itinéraire. Pendant que Myriam prépare _____ l'itinéraire du voyage, Daniel regarde _____ les gens qui passent _____ dans la rue : certains boivent _____ une bière dans une café, d'autres se promènent _____ dans les parcs.

Le lendemain, pendant que Daniel court _____ la ville pour louer deux bicyclettes, Myriam se repose _____ au soleil pour une heure. Quand Daniel trouve _____ les bicyclettes, il retourne _____ à l'hôtel où Myriam dort _____ au soleil. Daniel réveille _____ Myriam et lui dit _____ doucement à l'oreille qu'il est _____ le garçon le plus amoureux du monde. Ils sont _____ heureux. Ils ont _____ tant de belles journées devant eux.

À leur retour, ils me téléphonent _____. Ils me disent _____ qu'ils ont passé _____ de très bonnes vacances.

Devoir 2. Pronoms. A. Répondez aux questions comme il est indiqué entre les parenthèses. Employez les pronoms d'objet directs, indirects, y, en

1. As-tu déjà fini tes devoirs ? (non, pas encore)
2. Est-ce que vous faites du jogging tous les jours ? (oui)
3. Quand est-ce qu'ils sont allés en Espagne? (l'année dernière)
4. Tu vas faire les courses ce week-end ? (oui)
5. Est-ce que tu connais la chanteuse québécoise Julie Masse ? (non)
6. As-tu dîné au restaurant hier ? (non)
7. Est-ce que Paul a des loisirs? (non)
8. Depuis quand est-ce qu'elle rend visite à sa tante? (longtemps)

9. As-tu besoin de tes notes de cours? (oui)
10. Docteur, est-ce que je peux faire des exercices? (oui + impératif)

B. Imaginez une question qui s'accorde avec chaque réponse ci-dessous. Attention ! Chaque question DOIT s'accorder avec le pronom souligné.

1. Non, j'en fais plus.
2. Nous l'avons achetée en juillet.
3. Non, elle ne voulait jamais en parler.
4. Non, ils n'ont pas su y répondre.
5. Oui, je les ai rencontrées au café.

Devoir 3. Phrases. A. Réécrivez les phrases suivantes, en remplaçant les mots soulignés par les mots entre parenthèses. Faites tous les changements nécessaires. Soyez logiques.

1. Mélanie m'a présenté à un nouvel ami qui était très gentil. (amies)
2. Je préfère étudier le matin. (nous)
3. Elle a décidé de faire quelque chose de spécial pour l'anniversaire de Jean. (rien)
4. D'habitude, le professeur en parlait et ensuite, il nous posait des questions. (vendredi dernier)
5. Vous vous achetez souvent des disques. (jamais)
6. D'habitude, elle se réveillait très tard chaque samedi. (nous)
7. Je connais quelqu'un à Montréal. (personne)

B. Composez les phrases suivantes au passé. Employez tous les mots donnés. Soyez logiques.

1. L'été dernier – elle – pouvoir – partir en vacances – mais – l'été d'avant – elle – rester – en ville
2. Hier matin – je – passer – chez le médecin – parce que – avoir – mal au ventre depuis plusieurs jours
3. Samedi dernier – nous – aller – au café – et – nous – y – voir – de vieux amis
4. Il y a trois jours – je – revoir – une amie que – je – déjà rencontrer – en voyage

C. Composez une phrase complète de 8 mots minimum à l'aide de chaque mot ou expression qui suit. Chaque phrase doit illustrer clairement le sens de chaque mot ou expression. (N.B. Ne changez pas les formes données).

1. avoir l'air (+ adjectif)
2. a eu lieu
3. d'après moi
4. pendant que
5. tout le temps

Devoir 4. Conversation au passé. Composez un dialogue au passé (= questions + réponse) sur un des sujets suivants (environs 100 mots) :

1. La mère de Dominique est fatiguée des mauvaises habitudes de son fils durant la fin de semaine. Qu'a-t-elle à lui reprocher ? Imaginez leur conversation.
2. Mélissa doit garder Sophie, sa nièce, pour la semaine. C'est lundi matin et Sophie doit partir pour l'école dans quelques minutes. Mélissa lui demande ce qu'elle a fait ou n'a pas fait avant de partir pour l'école. Imaginez la conversation.

Employez le maximum de verbes pronominaux. Variez le vocabulaire et réemployez le vocabulaire étudié. N'oubliez pas les pronoms. Attention aux accords.

Je choisis le sujet # _____

Devoir 5. Composition. En utilisant environ 200 mots, faites une composition (pas de dialogue, SVP) sur un des sujets suivants :

1. La vie d'étudiant : ses avantages et ses inconvénients.
2. Un week-end habituel.
3. J'ai été témoin d'un accident (réel ou imaginaire)
4. Un événement mémorable.

Pensez aux verbes pronominaux. Variez le vocabulaire et réemployez le vocabulaire étudié. N'oubliez pas les pronoms. Attention aux accords.

Je choisis le sujet # _____

TEST 2

Devoir 1. Mettez les verbes entre parenthèses à la forme qui convient.

Ma chère Elodie,

Nous (venir) _____ d'acheter une grande maison dans la région d'Avignon. Nous (signer) _____ le contrat la semaine dernière chez le notaire. La maison (avoir) _____ dix chambres. Pierre veut que nous (refaire) _____ les peintures. J'espère que les travaux ne (durer) _____ pas plus de deux semaines. Il faut absolument que vous (venir) _____ nous voir en juillet. Nous (pouvoir) _____ ainsi aller voir quelques pièces de théâtre au festival d'Avignon. Et je suis sûre que la ville vous (plaire) _____ beaucoup.

Il y a un mois, nous (aller) _____ en Italie, en Toscane plus exactement. Nous y (passer) _____ quinze jours merveilleux. Il (faire) _____ un soleil extraordinaire. Les paysages (être) _____ magnifiques. Nous (visiter) _____ les curiosités de la région que nous (voir) _____ jusqu'alors uniquement sur des cartes postales.

Sais-tu que Pierre et Julie (vouloir) _____ divorcer ? Je regrette beaucoup que Julie ne (s'entendre) _____ pas avec lui. Pendant plusieurs mois, son père et moi, nous (essayer) _____ de la convaincre de rester avec Pierre. Elle dit que nous ne la (comprendre) _____ pas. Mais que veux-tu, je ne (pouvoir) _____ pas les obliger de vivre ensemble ! Et tu (connaître) _____ Julie. Il faut toujours qu'elle se (mettre) _____ dans des situations compliquées pour avoir l'impression d'exister.

Grosses bises,

Françoise

Devoir 2. Transformez les remarques concernant le Tour de France en utilisant les constructions au sens passive.

On décide le parcours du Tour de France cycliste environ un an à l'avance. En général, les organisateur conservent les grandes étapes de montagne. Mais cette années on a supprimé l'étape du Puy-de-Dôme. Bien entendu, comme d'habitude, le Tour de France arrivera aux Champs-Élysées. Et le Président de la République et son épouse féliciterons les vainqueurs.

*Devoir 3. Complétez les phrases en mettant les verbes aux temps qui conviennent
Dans une lettre, Jean-Michel parle de ses rêves à son ami Fabien*

Si je réussissais à entrer à la Comédie Française, je (devenir) _____ célèbre. De grands metteurs en scène me (proposer) _____ de faire du cinéma. Et je (être) _____ une vraie star. Alors, si je (demander) _____ à Sabine de vivre avec moi, elle (accepter) _____ peut-être.

Devoir 4. Entourez la bonne réponse

Paris le 15.12.1995. Des centaines de milliers de Français sont en grève il y a *depuis/jusqu'à* la fin novembre. Le mouvement entre dans la troisième semaine. La France n'a pas connu un conflit social aussi important *depuis/il y a/dans* longtemps. Les grévistes veulent continuer leur action *pour/quand/jusqu'à ce que* le gouvernement renonce à son projet de réforme de la Sécurité sociale.

Mais *dans/depuis/après* en trois semaines de grève, le gouvernement refuse toujours de négocier. Les fêtes de fin d'années approchent et la vie économique s'est arrêtée. *Jusqu'à/Dans/En/Pour* dix jours, c'est Noël. Va-t-on trouver une solution à la crise ?

Devoirs 5. Ecoutez cette interview. Une jeune femme explique pourquoi elle a arrêté de pratiquer certains sports. Complétez le tableau en précisant chaque sport et en notant ses raisons.

	Sport	Raison
1		
2		
3		
4		
5		

Devoir 6. Lisez cette biographie de François Mitterrand. Répondez aux questions.

Le 10 mai 1981, après deux échecs successifs, François Mitterrand est élu Président de la République. Militants et sympathisants de gauche envahissent les rues de Paris pour crier leur joie.

Portant l'itinéraire politique de François Mitterrand n'est pas simple. Avant d'arriver au pouvoir, il a dû lutter toute une vie. Député en 1946, il a été nommé ministre plusieurs fois par la suite, de 1950 à 1957. En 1958, il fait partie de la minorité qui s'oppose au général de Gaulle et qui met en garde le pays contre le risque de dictature personnelle. Alors, isolé, F. Mitterrand poursuit un combat apparemment sans espoir. Mais il ne se décourage pas. Après un échec aux élections présidentielles en 1965, il renoue le parti socialiste et devient son secrétaire général. En 1972, il signe avec les communistes un programme commun de gouvernement. Après une nouvelle défaite aux présidentielles de 1974, il connaît enfin la victoire en 1981. Réélu président en 1988, il gardera le pouvoir jusqu'en 1994. Mais deux fois, il devra gouverner avec une majorité de droite à l'Assemblée nationale (cohabitations).

Ses deux présidences ont été marquées par des réalisations et des réformes importantes. La construction européenne a été poursuivie. Les régions ont obtenu plus de liberté et de pouvoirs. La peine de mort a été supprimée. Mais la crise économique dure toujours et le chômage a doublé.

- a. Combien de fois F. Mitterrand s'est-il présenté à la présidence de la république ?
- b. Combien de fois a-t-il été battu aux élections présidentielles ?
- c. Combien d'années F. Mitterrand a-t-il été président ?
- d. Quelles sont les grandes réalisations de F. Mitterrand ?
- e. Quels problèmes n'a-t-il pas pu résoudre ?

7. Литература

1. Гак В.Г. Новый французско-русский словарь / В.Г. Гак, К.А. Ганшина. – М.: Русский язык, 2010. – 1108 с.
2. Щерба Л.В. Русско-французский словарь / Л.В. Щерба. – М.: Русский язык, 2005. – 800 с.
3. Akyüz A. Focus : Grammaire du français. Livre de l'élève / A. Akyüz, B. Bazelle-Shahmaei, J. Bonenfant, M.-F. Gliemann. – P.: Hachette, 2015. – 382 p.
4. Bady G. Grammaire. 350 exercices. Niveau moyen / G. Bady, J. Greaves, A. Petetin. P.: Hachette, 1996. – 160 p.
5. Capelle G. Le nouveau taxi 3! Cahier d'exercices / G. Capelle, Menand R. – P. : Hachette, 2009. – 95 p.
6. Capelle G. Le nouveau taxi 3. Guide pédagogique / G. Capelle, Menand R. – P. : Hachette, 2009. – 224 p.
7. Capelle G. Le nouveau taxi 31! Livre de l'élève avec CD-ROM inclus / G. Capelle, Menand R. – P. : Hachette, 2007. – 175 p.
8. Crépieux G. Interactions 3. Méthode de français A2 / G. Crépieux, G. Frenehard, O. Massé, J.-P. Rousse. - P.: CLE International, 2014. -
9. Daill E. Alter Ego 3. Cahier d'activités / E. Daill, P. Trévisiol. – P. : Hachette, 2007. – 112 p.
10. Delatour Y. Nouvelle grammaire du français: Cours de civilisation française de la Sorbonne / Y. Delatour. P. :Hachette, 2004. – 370 p.
11. Dollez C. Alter Ego 3. Livre de l'élève / C. Dollez, S. Pons. – P. :Hachette, 2007. – 192 p.
12. Dupleix D. Production écrite. Niveau B1/B2 du Cadre européen commun de référence / D. Dupleix, B. Mègre - P.: Didier, 2007. – 120 p.
13. Dupleix D. Production écrite. Niveau B1/B2 du Cadre européen commun de référence / D. Dupleix, B. Mègre - P.: Didier, 2007. – 120 p.
14. Girardet J. Panorama 3. Cahier d'exercices / J.-M. Girardet, J.-L. Frerot. – Paris: CLE International, 2004. - с.
15. Girardet J. Panorama 3. Fichier d'évaluation / J.-M. Girardet, J.-L. Frerot. – Paris: CLE International, 1996.
16. Girardet J. Panorama 3. Livre de l'élève / J.-M. Girardet, J.-L. Frerot. – Paris: CLE International, 2004. – 160 с.
17. Girardet J. Panorama 3. Livre du professeur / J.-M. Girardet, J. Cridlig. – Paris : CLE International, 1996. - p.
18. Guillou M. Alter Ego 3 – Guide pédagogique / M. Guillou, S. Pons. – P. :Hachette, 2007. – 160 p.
19. Guimbretière E. Focus : Paroles en situations / E. Guimbretière, V. Laurens. – P.: Hachette, 2015. – 176 p.

8. Авторы:

Алексеева Елена Альбертовна, доктор филологических наук
Щербакова Алла Вячеславовна, кандидат филологических наук

IV. Кадровое обеспечение дополнительной образовательной программы

№ п/п	Дисциплины	Характеристика педагогических работников							
		фамилия, имя, отчество, должность по штатному расписанию	Какое образовательное учреждение окончил, специальность (направление подготовки)	Ученая степень, ученое (почетное) звание, квалификационная категория	стаж педагогический (научно-педагогической) работы			основное место работы, должность	условия привлечения к педагогической деятельности
всего	в т.ч. педагогической работы								
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	Французский язык	Бугакова Светлана Юрьевна	ВГУ, Лингвист	канд. филол. наук	5	5	5	ВГУ, каф. французской филологии, преподаватель	совместитель, гражданско-правовой договор
2	Французский язык	Алексеева Елена Альбертовна	ВГУ, Лингвист	докт. филол. наук	31	31	31	ВГУ, каф. французской филологии, зав. кафедрой	совместитель, гражданско-правовой договор
3.	Французский язык	Щербакова Алла Вячеславовна	ВГПУ, Французский и немецкий языки	канд. Филол. наук	25	25	25	ВГПУ, каф. Французского языка и иностранных языков для неязыковых профилей, доцент	совместитель, гражданско-правовой договор

V. Оценка качества освоения программы (формы аттестации, оценочные и методические материалы)

Формы контроля: 1) промежуточный контроль; 2) итоговый контроль.

1. Промежуточный контроль

В ходе промежуточного контроля оцениваются все основные навыки и умения: восприятие на слух, письмо, чтение, устная речь. Обучающимся предлагаются следующие виды заданий:

- 1) лексико-грамматический тест;
- 2) монологическое сообщение в рамках изученной тематики.

Тесты предназначены для того, чтобы определить, насколько хорошо обучающийся усваивает материал курса, выявить его основные проблемы и ошибки, чтобы уделить им дополнительное внимание в дальнейшем.

2. Итоговый контроль

Итоговый контроль проводится в письменной и устной форме и включает:

- лексико-грамматический тест содержит задания, контролирующие уровень сформированности лексических и грамматических навыков;
 - тест по аудированию: понимание на слух текста с последующим контролем понимания в виде теста множественного выбора;
 - задания, направленные на проверку уровня сформированности умений чтения;
 - задания, направленные на проверку уровня сформированности умений говорения:
- а) монологическое сообщение по одной из изученных тем; б) диалог-беседа в рамках изученной тематики.

Образец итогового теста

STRUCTURES DE LA LANGUE

Devoir 1. Choisissez une bonne réponse

1. - Je suppose que Sylvie ne vient pas avec nous?
- Et oui, comme d'habitude. Elle habite à côté de la gare et en face d'un arrêt de bus, ...
A. bien qu' B. quoique C. malgré D. pourtant
... elle fait toujours des histoires pour venir en ville.
2. -Tu as déjà essayé le club de sport de la rue Diderot?
- J'y suis allée la semaine dernière. Le personnel est adorable. Si tu avais vu comment ils m'ont ...
A. réceptionnée! B. hébergé!
C. accueillie! D. invité!
3. - Hier, il a neigé ... cinq heures, toutes les routes étaient bloquées.
- Je sais bien, j'étais dans ma voiture!"
A. il y a B. pendant
C. depuis D. en

COMPRÉHENSION ÉCRITE

Devoir 2. Lisez le texte et répondez aux questions.

Finie l'attente aux caisses, le chariot surchargé: faire ses courses sur Internet, voilà de quoi séduire une clientèle parisienne branchée et .. aisée! Ce confort a un coût: entre 6 et 13 euros par livraison, pour un "panier" de 100 euros en moyenne. Le marché reste encore confidentiel: fin 2004, ces ventes en ligne peineront à atteindre plus de 100 millions d'euros pour l'ensemble de l'Hexagone, soit moins de 1 % du chiffre d'affaires de la grande distribution en Ile-de-France! De quoi s'interroger sur la rentabilité des entreprises concernées. La première à avoir œuvré en province arrive tout juste à éponger ses coûts de stockage et de distribution. L'optimisme reste de mise pour ceux qui visent que la région parisienne. Ainsi "icourses" espère atteindre l'équilibre financier dès fin 2004.

1. Grâce à ce texte, nous apprenons que ...
 - A. se déplacer pour consommer est devenu difficile.
 - B. le marché des ventes sur Internet continue à être florissant.
 - C. les consommateurs préfèrent s'approvisionner virtuellement.
 - D. le succès des achats en ligne se limite à Ile-de-France
2. D'après ce texte, les distributeurs ...
 - A. trouvent le nouveau système efficace et commencent à faire des profits.
 - B. croient que la mentalité des consommateurs va jouer en leur faveur.
 - C. ont du mal à élargir leur clientèle, notamment en dehors de Paris.
 - D. sont persuadés que les difficultés d'organiser vont augmenter.
3. Le texte nous rappelle surtout que ...
 - A. les ressemblances sont de plus en plus grandes entre la région parisienne et les autres.
 - B. les services offerts par Internet sont une manne pour les professionnels.
 - C. les entreprises sont souvent contraintes de travailler à perte.
 - D. ce genre de services onéreux intéresse une minorité de consommateurs.

EXPRESSION ÉCRITE

Devoir 3. Lisez les deux affirmations suivantes. Choisissez-en une et une seule. Prenez position pour ou contre cette opinion et justifiez votre choix.

1. L'essentiel n'est pas de gagner beaucoup d'argent mais d'avoir un travail intéressant.
2. La télévision nuit à la culture.

EXPRESSION ORALE

Devoir 4. Choisissez un des sujets et donnez le maximum d'informations et d'opinions.

- Vous venez de voir un film ou de lire un livre qui vous a énormément plu. Résumez l'histoire, l'intrigue et expliquez votre enthousiasme.
- Vous venez d'assister à une fête traditionnelle dans votre pays. Racontez les raisons de cette fête, comment elle se déroule, et dites si vous l'appréciez ou non en expliquant les raisons.

VI. Составители программы:

Алексеева Елена Альбертовна, доктор филологических наук

Щербакова Алла Вячеславовна, кандидат филологических наук